

Официален вестник

на Европейския съюз

L 115



Издание
на български език

Законодателство

Година 57

17 април 2014 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

2014/221/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 14 април 2014 година за подписване от името на Европейския съюз на Маракешкия договор за улесняване на достъпа до публикувани произведения за слепи хора, лица с нарушено зрение или с други увреждания, които не позволяват четенето на печатни материали 1

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) № 390/2014 на Съвета от 14 април 2014 година за създаване на програма „Европа за гражданите“ за периода 2014—2020 г. 3
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 391/2014 на Съвета от 14 април 2014 година за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антисубсидийните мерки върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати, чийто обхват е разширен и върху вноса на същия продукт, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада 14
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 392/2014 на Съвета от 14 април 2014 година за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати, чийто обхват е разширен и върху вноса на същия продукт, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада 17
- ★ Регламент (ЕС) № 393/2014 на Комисията от 11 април 2014 година за забрана на риболова на морски лисици във води на Съюза от зона VIIId от кораби, плаващи под знамето на Нидерландия 20

Регламент за изпълнение (ЕС) № 394/2014 на Комисията от 16 април 2014 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 22

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

Регламент за изпълнение (ЕС) № 395/2014 на Комисията от 16 април 2014 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95 по отношение на представителните цени в секторите на птичето месо и яйцата	24
Регламент за изпълнение (ЕС) № 396/2014 на Комисията от 16 април 2014 година относно издаването на лицензии за внос на чесън за подпериода от 1 юни 2014 г. до 31 август 2014 г.	26

ДИРЕКТИВИ

★ Директива за изпълнение 2014/58/ЕС на Комисията от 16 април 2014 година относно създаването, съгласно Директива 2007/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, на система за проследяване на пиротехнически изделия ⁽¹⁾	28
--	----

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 14 април 2014 година

за подписване от името на Европейския съюз на Маракешкия договор за улесняване на достъпа до публикувани произведения за слепи хора, лица с нарушено зрение или с други увреждания, които не позволяват четенето на печатни материали

(2014/221/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 114 и 207 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Решение 2010/48/ЕО на Съвета ⁽¹⁾ от 22 януари 2011 г. Съюзът е задължен да спазва разпоредбите на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания, чиито разпоредби са неразделна част от правния ред на Съюза.
- (2) На 26 ноември 2012 г. Съветът упълномощи Комисията да договори от името на Европейския съюз международно споразумение в рамките на Световната организация за интелектуална собственост за по-добър достъп до книги за лица с увреждания, които не позволяват четенето на печатни материали.
- (3) Преговорите приключиха успешно по време на дипломатическата конференция в Маракеш от 17 до 28 юни 2013 г., в резултат на което на 27 юни 2013 г. беше приет Маракешкият договор за улесняване на достъпа до публикувани произведения за слепи хора, лица с нарушено зрение или с други увреждания, които не позволяват четенето на печатни материали (наричан по-долу „Маракешкият договор“).
- (4) С Маракешкия договор се определя набор от международни правила, които да гарантират, че на национално равнище се прилагат ограничения или изключения от авторското право в полза на слепите хора, лицата с нарушено зрение или с други увреждания, които не позволяват четенето на печатни материали, както и да способстват трансграничния обмен на копия в достъпен формат на публикувани произведения, които са направени съгласно ограничения или изключения спрямо авторското право.
- (5) В продължение на една година след приемането му Маракешкият договор е открит за подписване от страни с право на участие. Той следва да бъде подписан от името на Съюза по отношение на въпросите от компетентността на Съюза, при условие за сключването му на по-късна дата,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Разрешава се подписването, от името на Съюза, на Маракешкия договор за улесняване на достъпа до публикувани произведения за слепи хора, лица с нарушено зрение или с увреждания, които не позволяват четенето на печатни материали ⁽²⁾, при условие за сключването му.

⁽¹⁾ Решение 2010/48/ЕО на Съвета от 26 ноември 2009 г. относно сключването от Европейската общност на Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на хората с увреждания (ОВ L 23, 27.1.2010 г., стр. 35).

⁽²⁾ Текстът на Маракешкия договор ще бъде публикуван заедно с решението за сключването му.

Член 2

Председателят на Съвета се оправомощава да посочи лицето (лицата), упълномощено(и) да подпише(ат) Маракешкия договор от името на Съюза.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 14 април 2014 година.

За Съвета
Председател
A. TSAFTARIS

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 390/2014 НА СЪВЕТА

от 14 април 2014 година

за създаване на програма „Европа за гражданите“ за периода 2014—2020 г.

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 352 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта за законодателния акт на националните парламенти,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

като взе предвид становището на Комитета на регионите ⁽²⁾,

в съответствие със специална законодателна процедура,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с членове 10 и 11 от Договора за Европейския съюз всеки гражданин има право да участва в демократичния живот на Съюза, като институциите на Съюза следва да предоставят на гражданите и представителните организации възможността да изразяват и обменят публично своите мнения във всички области на дейност на Съюза, както и да поддържат открит, прозрачен и редовен диалог с представителните организации и гражданското общество.
- (2) Със съобщение на Комисията от 3 март 2010 г., озаглавено „Европа 2020 — Стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж“, Съюзът и държавите членки целят постигането на растеж, заетост, производителност и социално сближаване през следващото десетилетие.
- (3) Въпреки че обективно качеството на гражданите на Съюза с установени права носи добавена стойност, Съюзът не винаги подчертава по ефективен начин връзката между намирането на решение на широк кръг от икономически и социални проблеми и политиките на Съюза. Така впечатляващите достижения по отношение на мира и стабилността в Европа, дългосрочният устойчив икономически растеж, стабилните цени, ефикасната защита на потребителите и опазването на околната среда, както и утвърждаването на основните права не винаги водят до силно чувство за принадлежност сред гражданите към Съюза.
- (4) За да се доближи Европа до нейните граждани и за да им се предостави възможност да участват пълноценно в изграждането на един все по-тесен Съюз, са необходими редица действия и координирани усилия на транснационално равнище и на равнището на Съюза. Европейската гражданска инициатива предоставя уникална възможност на гражданите да участват пряко в насочването на развитието на законодателството на ЕС ⁽³⁾.
- (5) Решение № 1904/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ поставя началото на програма за действие, с която се потвърждава необходимостта да се насърчава постоянен диалог с организациите на гражданското общество и общините и да се подкрепя активното участие на гражданите.

⁽¹⁾ ОВ С 299, 4.10.2012 г., стр. 122.

⁽²⁾ ОВ С 277, 13.9.2012 г., стр. 43.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 211/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. относно гражданската инициатива (ОВ L 65, 11.3.2011 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Решение № 1904/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно създаване на програмата „Европа за гражданите“ за периода 2007—2013 г. за насърчаване на активното европейско гражданство (ОВ L 378, 27.12.2006 г., стр. 32).

- (6) Междинният доклад от оценката на програмата „Европа за гражданите“ (2007—2013), заедно с обществена консултация онлайн и двете последователни консултативни срещи на заинтересованите лица потвърдиха, че създаването на нова програма „Европа за гражданите“ се смята за необходимо както от организациите на гражданското общество, така и от участващите в тях лица. Също така беше отчетено, че програмата следва да бъде създадена с цел оказване на въздействие както на организационно равнище по отношение на изграждането на капацитет, така и на личностно равнище от гледна точка на повишения интерес към въпросите, свързани със Съюза. Следователно с настоящия регламент следва да се създаде програма „Европа за гражданите“ за периода 2014—2020 г. („програмата“).
- (7) По отношение на темите на проектите, тяхното вписване в местния и регионалния контекст и състава на заинтересованите страни следва да се осигурят значителни полезни взаимодействия с други програми на Съюза, а именно в областта на образованието, професионалното обучение и младежта, спорта, културата и аудиовизуалния сектор, основните права и свободи, социалното приобщаване, равенството между половете, борбата с дискриминацията, научните изследвания и иновациите, информационното общество, разширяването и външната дейност на Съюза.
- (8) Програмата следва да обхваща широк спектър от различни действия, включително граждански срещи, контакти и дебати по граждански въпроси, прояви на равнището на Съюза, инициативи за повишаване на осведомеността и за поощряване на размисъла по ключови моменти от европейската история, инициативи за повишаване на осведомеността на европейските граждани, и особено на младите хора, за историята на Съюза и за функционирането на институциите на Съюза, както и дебати по въпроси на европейската политика, с оглед даването на импулс във всички аспекти на обществения живот.
- (9) Резолюцията на Европейския парламент от 2 април 2009 г. относно европейската съвест и тоталитаризма и заключенията на Съвета от 9—10 юни 2011 г. относно паметта за престъпленията, извършени от тоталитарните режими в Европа, подчертават необходимостта да се запази жив споменът за миналото като средство да се преодолее миналото и да се гради бъдещето и изтъкват ценната роля на Съюза за улесняването, споделянето и утвърждаването на колективната памет за тези престъпления. Ето защо под внимание следва да бъде взето също значението на историческите, културните и межкултурните аспекти, както и съществуващата връзка между възпоменателния процес и европейската идентичност.
- (10) Оценяването и прехвърлимостта на резултатите за засилено въздействие и дългосрочна устойчивост следва да се осигури чрез хоризонтално измерение на програмата. За тази цел започнатите дейности следва да бъдат свързани с политическата програма на Съюза и да се съобщават по подходящ начин.
- (11) Специално внимание следва да се обърне на балансираната интеграция и участие на гражданите и организациите на гражданското общество от всички държави членки в транснационални проекти и дейности, като се отчита многоезичният характер на Съюза и необходимостта да се включат слабо представените групи.
- (12) Присъединяващите се държави, държавите кандидатки и потенциалните държави кандидатки, ползващи се от предприсъединителна стратегия, от една страна, и държавите от ЕАСТ — страни по Споразумението за ЕИП, от друга страна, са признати за потенциални участници в програми на Съюза в съответствие със споразуменията, сключени с тях. Освен това, съгласно Решение 2001/822/ЕО на Съвета ⁽¹⁾ се допуска участието на отвъдморските страни и територии в програмата.
- (13) Целите за установяване на солидна и устойчива демокрация и за развитие на процъфтяващо гражданско общество следва да бъдат общи за програмата и за Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾. Съюзът предлага на държавите, обхванати от Европейския инструмент за съседство, привилегирани отношения, които се основават на обща ангажираност със споделени ценности и принципи.
- (14) Ресурсите, разпределени за действия в областта на комуникацията съгласно настоящия регламент, биха могли да допринесат и за институционалната комуникация на политическите приоритети на Съюза, доколкото те са свързани с общите цели на настоящия регламент.
- (15) Програмата следва да подлежи на редовен мониторинг и независима оценка, провеждани в сътрудничество между Комисията и държавите членки, с цел да се позволят изменения, необходими за правилното прилагане на мерките.

⁽¹⁾ Решение 2001/822/ЕО на Съвета от 27 ноември 2001 г. за асоцииране на отвъдморските страни и територии към Европейската общност („Решение за отвъдморско асоцииране“) (ОВ L 314, 30.11.2001 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на Европейски инструмент за съседство (ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 27).

- (16) През целия цикъл на разходите финансовите интереси на Съюза следва да бъдат защитавани с пропорционални мерки, включително посредством предотвратяване, откриване и разследване на нередности, възстановяване на изгубени, недължимо платени или неправилно използвани средства и, при необходимост — посредством административни и финансови санкции в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ (наричан по-долу „Финансовият регламент“) и Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията ⁽²⁾.
- (17) Следва да се отдаде предпочитание на предоставянето на безвъзмездни средства за проекти, независимо от техния мащаб, но със значително въздействие, по-специално такива, които са пряко свързани с политиките на Съюза, с цел участие в оформянето на политическата програма на Съюза. Освен това, съгласно принципа за доброто финансово управление изпълнението на програмата следва да бъде допълнително опростено чрез използване на еднократни общи суми, финансиране с фиксирани ставки и прилагане на единични ставки.
- (18) За да се гарантира продължаването на финансовата подкрепа, обезпечена от програмата, настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2014 г. От съображения за неотложност настоящият регламент следва да влезе в сила веднага след публикуването му.
- (19) Тъй като целите на настоящия регламент, а именно да спомогне гражданите по-добре да разбират Съюза, неговата история и многообразие, както и да развие европейското гражданство и да подобри условията за демократично и гражданско участие, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки и следователно, поради транснационалния и многостранния характер на програмата, могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.
- (20) Референтна сума за програмата по смисъла на точка 18 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление ⁽³⁾, е включена в настоящия регламент за целия срок на програмата, без това да засяга бюджетните правомощия на Европейския парламент и Съвета, предвидени в Договора за функционирането на Европейския съюз.
- (21) С настоящия регламент следва да се предвидят преходни мерки за мониторинг на действия, които са започнали преди 31 декември 2013 г. по Решение № 1904/2006/ЕО.
- (22) За да се осигурят еднакви условия за прилагането на настоящия регламент на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия в рамките на обхвата и целите на програмата. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет и обхват

1. С настоящия регламент се създава програма „Европа за гражданите“ за периода 1 януари 2014 г.—31 декември 2020 г. („програмата“).
2. В съответствие с първостепенната цел за доближаване на Съюза до неговите граждани програмата има следните общи цели:
 - а) да спомогне гражданите по-добре да разбират Съюза, неговата история и многообразие;
 - б) да развие европейското гражданство и да подобри условията за гражданско и демократично участие на равнището на Съюза.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията от 29 октомври 2012 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L 362, 31.12.2012 г., стр. 1).

⁽³⁾ ОВ C 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Член 2

Специфични цели на програмата

Програмата има следните специфични цели, които се изпълняват посредством действия на транснационално равнище или с европейско измерение:

- а) повишаване на осведомеността във връзка с паметта за миналото, общата история и ценности на Съюза и целта на Съюза, а именно да утвърждава мира, ценностите на Съюза и благосъстоянието на своите народи чрез насърчаване на дебати, размисъл и изграждане на мрежи;
- б) насърчаване на демократичното и гражданското участие на равнището на Съюза чрез подобряване на разбирането от страна на гражданите на процеса на създаване на политиките на Съюза и чрез осигуряване на условия за обществена и межкултурна ангажираност и доброволческа дейност на равнището на Съюза.

Член 3

Структура на програмата и подпомагани действия

1. Наред с развиването на европейското гражданство в съответствие с общите цели, заложи в член 1, параграф 2, програмата е разделена на следните две направления:

- а) „Европейска памет за миналото“;
- б) „Демократична ангажираност и гражданско участие“.

Двете направления се допълват от хоризонтални действия за анализ, разпространение и използване на резултатите от проекта (действия по „оценяване“).

2. За постигането на целите си програмата финансира, наред с другото, следните видове действия, изпълнявани на транснационално равнище или с европейско измерение:

- а) дейности за взаимно обогатяване със знания и за сътрудничество като:
 - граждански срещи, побратимяване на градове, мрежи от побратимени градове;
 - проекти, осъществявани чрез транснационални партньорства, които включват различни видове заинтересовани лица, изброени в член 6;
 - проекти във връзка с паметта за миналото с европейско измерение;
 - обмени, основани наред с другото на използването на информационни и комуникационни технологии (ИКТ) и/или социални медии;
 - б) структурна подкрепа за организации като:
 - органи, преследващи цел от общ интерес за Съюза, по смисъла на член 177 от Регламент (ЕС) № 1268/2012;
 - звена за контакт по програмата „Европа за гражданите“;
 - в) аналитични дейности на равнището на Съюза като:
 - проучвания, насочени към въпроси, свързани с целите на програмата;
 - г) дейности за повишаване на осведомеността и разпространение, чиято цел е да се използват и оценят допълнително резултатите от подкрепяните инициативи и да се изтъкват добрите практики, като:
 - мероприятия на равнището на Съюза, включително конференции, възпоменания и церемонии по награждаване;
 - партньорски оценки, срещи на експерти и семинари.
3. Инициативите, свързани с изброените в параграф 2 действия, са описани в приложението към настоящия регламент.

Член 4

Мерки на Съюза

1. Мерките на Съюза могат да бъдат под формата на безвъзмездни средства или договори за обществени поръчки.
2. Безвъзмездните средства на Съюза могат да се предоставят като безвъзмездни средства за оперативни разходи или безвъзмездни средства за действия.
3. Договорите за обществени поръчки покриват покупката на услуги, като например услуги за организиране на мероприятия, научни изследвания и проучвания, информация и инструменти за разпространение, мониторинг и оценка.

Член 5

Участие в програмата

Програмата е отворена за участието на следните държави:

- а) държавите членки;
- б) присъединяващите се държави, държавите кандидатки и потенциалните държави кандидатки в съответствие с общите принципи и общите условия за участие на тези държави в програми на Съюза, установени в съответните рамкови споразумения, решения на съвети за асоцииране или подобни споразумения;
- в) държавите от ЕАСТ, които са страни по Споразумението за ЕИП, в съответствие с това споразумение.

Член 6

Достъп до програмата

Програмата е отворена за всички заинтересовани страни, които работят за развитието на европейското гражданство и интеграция, и по-специално за местни и регионални органи и организации, комитети за побратимяване на градове, европейски научноизследователски организации в областта на публичната политика (мозъчни тръстове), организации на гражданското общество (включително асоциации на пострадалите от политическите режими) и културни, младежки, образователни и научноизследователски организации.

Член 7

Сътрудничество с международни организации

Програмата може да подпомага съвместни, попадащи в нейния обхват дейности със съответните международни организации като Съвета на Европа и ЮНЕСКО, въз основа на съвместен принос и в съответствие с Финансовия регламент.

Член 8

Изпълнение на програмата

1. Комисията изпълнява програмата в съответствие с Финансовия регламент.
2. За изпълнението на програмата Комисията приема годишни работни програми чрез актове за изпълнение в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 9, параграф 2. В годишните работни програми се определят преследваните цели, очакваните резултати, методите за изпълнение, както и общата сума на плана за финансиране. Те съдържат също така описание на действията, които ще бъдат финансирани, посочване на отпуснатата за всяко действие сума и ориентиран график за изпълнението. По отношение на безвъзмездните средства в годишните работни програми се посочват приоритетите, основните критерии за оценка и максималното ниво на съфинансиране.

Член 9**Комитет**

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 4 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 10**Провеждане на консултации със заинтересованите страни**

Комисията провежда редовен диалог с бенефициерите на програмата и със съответните партньори и експерти.

Член 11**Съгласуваност с други инструменти на Съюза**

Комисията осигурява съгласуваност и взаимно допълване между програмата и инструменти в други области на дейност на Съюза, по-специално образованието, професионалното обучение и младежта, спорта, културата и аудиовизуалния сектор, основните права и свободи, социалното приобщаване, равенството между половете, борбата с дискриминацията, научните изследвания и иновации, информационното общество, разширяването и външната дейност на Съюза.

Член 12**Бюджет**

1. Размерът на референтната сума за изпълнението на програмата за периода от 1 януари 2014 г. до 31 декември 2020 г. възлиза на 185 468 000 евро.
2. Годишните бюджетни кредити се отпускат от Европейския парламент и Съвета в рамките на многогодишната финансова рамка.
3. Ресурсите, разпределени за действия в областта на комуникацията съгласно настоящия регламент, могат освен това да се използват за пропорционално подпомагане за институционалната комуникация на политическите приоритети на Европейския съюз, доколкото те са свързани с общите цели на настоящия регламент.

Член 13**Защита на финансовите интереси на Съюза**

1. При изпълнението на действия, финансирани съгласно настоящия регламент, Комисията осигурява защитата на финансовите интереси на Съюза чрез прилагане на превантивни мерки срещу измами, корупция и всякакви други незаконни дейности, чрез ефективни проверки и, в случай на констатирани нередности, чрез възстановяване на недължимо платените суми и, когато е целесъобразно, посредством ефективни, пропорционални и възпиращи административни и финансови санкции.
2. Комисията или нейни представители и Сметната палата имат правомощия за извършване на одити по документи и на проверки на място на всички бенефициери на безвъзмездни средства, изпълнители и подизпълнители, които са получили финансови средства от Съюза по програмата.

3. Европейската служба за борба с измамите (OLAF) има право да извършва разследвания, включително контрол и проверки на място на икономическите оператори, заинтересовани пряко или косвено от такова финансиране, в съответствие с разпоредбите и процедурите, установени в Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и Регламент (ЕО, Евратом) № 2185/96 на Съвета ⁽²⁾, с оглед да се установи наличието на измама, корупция или всякакви други незаконни дейности, засягащи финансовите интереси на Съюза във връзка със споразумение или решение за предоставяне на безвъзмездни средства или договор, финансиран по програмата.

4. Без да се засягат параграфи 1, 2 и 3, споразуменията за сътрудничество с трети държави и международни организации, договорите, споразуменията и решенията за отпускане на безвъзмездни средства, произтичащи от прилагането на настоящия регламент, трябва да съдържат разпоредби, с които Комисията, Сметната палата и OLAF изрично се оправомощават да извършват такива одити и разследвания съгласно съответната им компетентност.

Член 14

Съобщаване на информация

Комисията предоставя информация на държавите членки относно проектите, които са получили финансиране от Съюза, като им изпраща решенията за подбор в рамките на две седмици след тяхното приемане.

Член 15

Мониторинг и оценка

1. Комисията гарантира, че се извършва редовен мониторинг на програмата с оглед нейните цели, като се използват показатели, свързани с резултатите от дейността. Резултатите от мониторинга и оценката се използват при изпълнението на програмата. Мониторингът включва по-специално съставянето на докладите, посочени в параграф 4, букви а) и в).

Когато е целесъобразно, се прави разбивка на показателите по пол и възраст.

2. По отношение на специфичните цели, посочени в член 2, напредъкът се измерва спрямо показателите, посочени в приложението към настоящия регламент.

3. Комисията осигурява извършването на редовна, външна и независима оценка на програмата и докладва редовно на Европейския парламент.

4. Комисията предоставя на Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите следното:

- а) до 31 декември 2017 г., междинен доклад за оценка на получените резултати и за качествените и количествените аспекти на изпълнението на програмата.;
- б) до 31 декември 2018 г., съобщение за продължаване на програмата.;
- в) до 1 юли 2023 г., доклад за последваща оценка.

Член 16

Преходни разпоредби

Решение № 1904/2006/ЕО се отменя, считано от 1 януари 2014 г.

Действията, които са започнали преди 31 декември 2013 г. съгласно Решение № 1904/2006/ЕО, продължават да се уреждат от това решение до завършването им.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета от 25 май 1999 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF) (ОВ L 136, 31.5.1999 г., стр. 1).

⁽²⁾ Регламент (ЕО, Евратом) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

В съответствие с член 21 от Финансовия регламент бюджетните кредити, които съответстват на целеви приходи, възникващи от възстановяване на недължимо платени суми в съответствие с Решение № 1904/2006/ЕО, могат да бъдат предоставени на разположение на програмата.

Член 17

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 януари 2014 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Люксембург на 14 април 2014 година.

За Съвета
Председател
A. TSAFTARIS

ПРИЛОЖЕНИЕ

I. ОПИСАНИЕ НА ИНИЦИАТИВИТЕ

Допълнителна информация за достъпа до програмата**НАПРАВЛЕНИЕ 1: Европейска памет за миналото**

С това направление ще се подкрепят дейности, които насърчават размисъла относно европейското културно многообразие и общите ценности в най-широк смисъл, като се отчита равенството между половете. Финансови средства могат да се предоставят за инициативи за размисъл върху причините за тоталитарните режими в съвременната история на Европа (най-вече, но не изключително за нацизма, довел до Холокоста, за фашизма, сталинизма и тоталитарните комунистически режими) и за почитане на жертвите на техните престъпления. Направлението ще обхваща също така дейности, свързани с други определящи моменти и отправни точки в най-новата история на Европа. По-конкретно, в него ще се отдава предимство на действия, които насърчават толерантността, взаимното разбирателство, межкултурния диалог и помирението като средства за преодоляване на миналото и изграждане на бъдещето, по-специално с цел да се достигне до младото поколение.

Ориентировъчно, приблизително 20 % от общия бюджет за програмата, ще бъде предназначен за това направление.

НАПРАВЛЕНИЕ 2: Демократична ангажираност и гражданско участие

В рамките на това направление ще бъдат организирани дейности, които обхващат гражданското участие в най-широк смисъл, с като ще се обръща внимание по-специално на методите за структуриране, с цел да се осигури дълготраен ефект на финансираните дейности.

С него ще се отдава предимство на инициативи и проекти, които имат връзка с политическата програма на Съюза.

Направлението може да обхваща и проекти и инициативи, които създават условия за взаимно разбирателство, межкултурен диалог, солидарност, обществена ангажираност и доброволческа дейност на равнището на Съюза.

Още много остава да се направи, за да се увеличи демократичното участие на млади хора и участието на жени в процеса на вземане на решения в политическата и икономическата сфера. Техните гласове следва да бъдат чути по-добре и да бъдат взети предвид от лицата, отговорни за вземане на политически решения, които оказват въздействие върху живота на хората.

Ориентировъчно, приблизително 60 % от общия бюджет за програмата, ще бъде предназначен за това направление.

ХОРИЗОНТАЛНО ДЕЙСТВИЕ: Оценяване

Това действие ще се определя за програмата като цяло и ще се прилага както за направление 1, така и за направление 2.

С него ще се окаже подкрепа на инициативи, които подпомагат прехвърлянето на резултатите, предоставят по-добра възвръщаемост на инвестициите и спомагат за извличане на поуки от придобития опит. Основанието за съществуването на това действие е допълнителното „оценяване“ и използването на резултатите от инициативите, започнати с цел осигуряване на дългосрочен ефект.

То ще включва „изграждане на капацитет“ — разработване на мерки за подкрепа на обмена на най-добри практики, на обединяването на опита на заинтересованите страни на местно и регионално равнище, включително на публичните органи, както и на развитието на нови умения, например чрез обучение. Обучението би могло да включва партньорски обмен, обучение на обучители, както и например разработване на инструменти в областта на ИКТ, осигуряващи информация за организациите или проектите, финансирани по програмата.

Ориентировъчно, приблизително 10 % от общия бюджет на програмата, ще бъде предназначен за това действие.

II. УПРАВЛЕНИЕ НА ПРОГРАМАТА

Програмата ще развива принципа на многогодишни партньорства, основаващи се на съгласувани цели и на анализа на постигнатите резултати, с цел да се гарантират взаимни ползи както за гражданското общество, така и за Съюза.

Като цяло ще се отдава предпочитание на предоставянето на безвъзмездни средства за проекти, независимо от техния мащаб, но със значително въздействие, по-специално такива, които са пряко свързани с политиките на Съюза, с цел насърчаване на участието в оформянето на политическата програма на Съюза. Доколкото е възможно, ще се държи сметка за географския баланс.

Управлението на програмата и повечето действия могат да бъдат централно ръководени от изпълнителна агенция.

Всички действия ще се изпълняват на транснационална основа или следва да имат европейско измерение. Действията ще насърчават мобилността на гражданите и обмяна на идеи в Съюза.

Елементите на създаването на мрежи и обръщането на внимание на мултипликационните ефекти, включително използването на най-модерните ИКТ и социални медии, по-специално с цел да се достигне до по-младото поколение, ще бъдат от значение и ще бъдат отразени както във видовете дейности, така и в диапазона от участващи организации. Сътрудничеството и полезното взаимодействие между различните видове заинтересовани страни, които участват в програмата, ще бъде силно насърчавано.

Бюджетът на програмата може да покрива и разходи, свързани с подготовката, последващите действия, мониторинга, одита и оценката на дейности, които са пряко необходими за управлението на програмата и осъществяването на нейните цели, по-специално проучвания, срещи, информационни и публикационни дейности, разходи, свързани с ИТ мрежи за обмен на информация, и всякаква друга административна или техническа подкрепа, за която Комисията може да вземе решение във връзка с управлението на програмата.

Общите административни разходи по програмата ще бъдат пропорционални на задачите, предвидени в програмата.

Комисията може да предприеме подходящи информационни, публикационни и разпространителски дейности, чрез които да осигури широка осведоменост за дейностите, подкрепяни от програмата, и голямо въздействие на тези дейности.

Разпределеният бюджет може да покрива и институционалната комуникация относно политическите приоритети на Съюза.

Приблизително 10 % от общия бюджет на програмата ще бъдат разпределени за управлението на програмата.

III. МОНИТОРИНГ

Специфичните цели в член 2 описват резултатите, които трябва да бъдат постигнати чрез програмата. Напредъкът ще бъде измерван чрез използване на показатели, свързани с резултатите от дейността, като следните:

Специфична цел 1: повишаване на осведомеността във връзка с паметта за миналото, общата история и ценности на Съюза и целта на Съюза, а именно да утвърждава мира, ценностите на Съюза и благосъстоянието на народите си чрез насърчаване на дебати, размисъл и изграждането на мрежи.

Показатели, свързани с резултатите от дейността:

- броят на преките участници;
- броят на лицата, попадащи непряко в обхвата на програмата;
- броят на проектите;
- качеството на заявленията за проекти и степента, до която резултатите от избраните проекти могат да бъдат допълнително използвани/прехвърляни;
- процентът на кандидатстващите за първи път.

Специфична цел 2: насърчаване на демократичното и гражданското участие на равнището на Съюза чрез подобряване на познаването от страна на гражданите на процеса на създаване на политиките на Съюза и чрез осигуряване на условия за обществена и междукulturна ангажираност и доброволческа дейност на равнището на Съюза.

Показатели, свързани с резултатите от дейността:

- броят на преките участници;
- броят на лицата, попадащи непряко в обхвата на програмата;
- броят на участващите организации;
- възприемането на Съюза и институциите му от страна на бенефициерите;
- качеството на заявленията за проекти;
- процентът на кандидатстващите за първи път;
- броят на транснационалните партньорства, включващи различни видове заинтересовани лица;
- броят на мрежите от побратимени градове;
- броят и качество на политическите инициативи, които са следствие от дейностите, подкрепяни от програмата на местно или европейско равнище;
- географският обхват на дейностите:
 - i) сравнението между процента на проектите, представени от една държава членка като водещ партньор, и процента на нейното население от общото население на Съюза;
 - ii) сравнението между процента на проектите, избрани по държава членка като водещ партньор, и процента на нейното население от общото население на Съюза;
 - iii) сравнението между процента на проектите, представени от една държава членка като водещ партньор или съвместен партньор, и процента на нейното население от общото население на Съюза;
 - iv) сравнението между процента на проектите, избрани по държава членка като водещ партньор или съвместен партньор, и процента на нейното население от общото население на Съюза.

IV. ПРОВЕРКИ И ОДИТИ

За проектите, избрани в съответствие с настоящия регламент, ще бъде създадена система за извършване на одит въз основа на извадки.

Бенефициерът на безвъзмездни средства предоставя на Комисията всички оправдателни документи относно разходите за срок от пет години от датата на окончателното плащане на безвъзмездните средства. Когато това е приложимо, бенефициерът на безвъзмездни средства осигурява предоставянето на Комисията на всички оправдателни документи, притежавани от партньори или членове.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 391/2014 НА СЪВЕТА**от 14 април 2014 година**

за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антисубсидийните мерки върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати, чийто обхват е разширен и върху вноса на същия продукт, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 597/2009 на Съвета от 11 юни 2009 г. относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейската общност ⁽¹⁾, и по-специално член 19 и член 23, параграф 6 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия, представено след консултация с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА**1.1. ДЕЙСТВАЩИ МЕРКИ**

- (1) С Регламент (ЕО) № 598/2009 ⁽²⁾ Съветът наложи окончателно изравнително мито върху вноса на моноалкилни естери на мастни киселини и/или парафинови газьоли, получени посредством синтез и/или хидрообработка от неизкопаем източник, познати с общото наименование „биодизел“, в чист вид или в смес с тегловно съдържание над 20 % на моноалкилни естери на мастни киселини и/или парафинови газьоли, получени посредством синтез и/или хидрообработка от неизкопаем източник („продукта, подлежащ на преразглеждане“, или „биодизел“), класирани понастоящем в кодове по КН ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, ex 2710 20 11, ex 2710 20 15, ex 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 и ex 3826 00 90, с произход от Съединените американски щати („действащите мерки“).
- (2) Вследствие на проведеното разследване във връзка със заобикаляне на мерките с Регламент за изпълнение (ЕС) № 443/2011 на Съвета ⁽³⁾ обхватът на окончателното антисубсидийно мито върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати беше разширен и върху вноса на биодизел, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада („действащите мерки с разширен обхват“).

1.2. ИСКАНЕ ЗА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

- (3) Ocean Nutrition Canada („заявителят“) — производител износител от Канада, подаде искане за частично междинно преразглеждане („искането за преразглеждане“) съгласно член 19 и член 23, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 597/2009 („основния регламент“).
- (4) Обхватът на искането за преразглеждане бе ограничен до проучване на възможността заявителят да бъде освободен от действието на действащите мерки с разширен обхват.
- (5) В искането си заявителят изтъкна, че действително произвежда биодизел и е в състояние да произведе цялото изпратено за Съюза количество биодизел от началото на разследвания период в рамките на разследването във връзка със заобикаляне на действащите мерки, доведе до налагането на действащите мерки с разширен обхват.

⁽¹⁾ ОВ L 188, 18.7.2009 г., стр. 93.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 598/2009 на Съвета от 7 юли 2009 г. за налагане на окончателно изравнително мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати (ОВ L 179, 10.7.2009 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 443/2011 на Съвета от 5 май 2011 г. за разширяване на обхвата на наложеното с Регламент (ЕО) № 598/2009 окончателно изравнително мито върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати по отношение на внос на биодизел, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада, и за разширяване на обхвата на наложеното с Регламент (ЕО) № 598/2009 окончателно изравнително мито по отношение на внос на биодизел в смес с тегловно съдържание на биодизел, по-малко или равно на 20 %, с произход от Съединените американски щати, както и за прекратяване на разследването по отношение на вноса, изпращан от Сингапур (ОВ L 122, 11.5.2011 г., стр. 1).

- (6) Разследваният период, който бе взет предвид при разследването във връзка със заобикаляне на мерките, обхваща периода от 1 април 2009 г. до 30 юни 2010 г. („първоначално разследвания период“). Разследваният период в рамките на настоящото разследване обхваща периода от 1 април 2012 г. до 31 март 2013 г. („разследвания период“).
- (7) Заявителят представи *prima facie* доказателства, че е установен като производител на биодизел в Канада много преди налагането на действащите мерки. Освен това заявителят твърди, че не е свързан с производители на биодизел в Съединените американски щати.

1.3. ЗАПОЧВАНЕ НА ЧАСТИЧНО МЕЖДИННО ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

- (8) След като се допита до Консултативния комитет и установи, че искането за преразглеждане съдържа достатъчно *prima facie* доказателства, които обосновават започването на частично междинно преразглеждане, с известие, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз на 30 април 2013 г. ⁽¹⁾ („известие за започване на процедура“), Комисията обяви, че започва частично междинно преразглеждане в съответствие с член 19 и член 23, параграф 6 от основния регламент, което се ограничава до проучване на възможността заявителя да бъде освободен от действието на действащите мерки с разширен обхват.

1.4. ЗАИНТЕРЕСОВАНИ СТРАНИ

- (9) Комисията официално уведоми заявителя и представителите на Канада за започването на частичното междинно преразглеждане. На заинтересованите страни беше предоставена възможност да изложат становищата си в писмен вид и да поискат да бъдат изслушани в срока, посочен в известието за започване на процедура. Отзова се единствено заявителят. Не беше поискано изслушване.
- (10) Комисията получи представените от заявителя отговори на въпросника, които бяха проверени на място в помещенията на заявителя в Канада.

2. КОНСТАТАЦИИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕТО

- (11) При разследването беше установено, че заявителят действително е производител на биодизел и не е свързан с производители на биодизел в Съединените американски щати.
- (12) Вследствие на констатациите от направените проверки на място в помещенията на дружеството в Канада от заявителя бе поискано да представи допълнителна информация, с която да докаже, че производственият му капацитет е достатъчен, за да осигури обема на реализираните от заявителя продажби през разследвания период.
- (13) Въпреки неколкотократно удължаване на срока заявителят не представи исканата информация на Комисията.
- (14) Освен това при разследването беше установено, че след влизането в сила на действащите мерки с разширен обхват заявителят може да е изнасял разглеждания продукт за Съюза с код по КН, за който посочените мерки не се прилагат. Комисията прикани заявителя да обоснове използването на този код по КН. Заявителят обаче не представи никаква информация или други доказателства, които да свидетелстват, че този износ е следвало да бъде включен в обхвата на кода по КН, за който действащите мерки не се прилагат.
- (15) Въз основа на гореизложеното се счита, че заявителят не е успял да докаже, че е в състояние да произведе цялото изпратено за Съюза количество биодизел от началото на първоначално разследвания период. Освен че не представи поисканата от Комисията информация, заявителят не представи никакви други доказателства, които да сочат, че не е участвал в практики за заобикаляне на мерките. По тази причина разследването в рамките на преразглеждането следва да бъде прекратено, без заявителят да бъде освободен от действието на действащите мерки с разширен обхват.
- (16) Заинтересованите страни бяха информирани за намерението разследването в рамките на преразглеждането да бъде прекратено и им беше предоставена възможност да изразят становища. Не бяха получени становища, които да променят решението за прекратяване на разследването в рамките на преразглеждането.

⁽¹⁾ ОВ С 124, 30.4.2013 г., стр. 10.

- (17) Поради това се прави заключението, че частичното междинно преразглеждане на антисубсидийните мерки върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати, чийто обхват е разширен и върху вноса на биодизел, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада, следва да бъде прекратено, без да се изменят действащите мерки с разширен обхват,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Частичното междинно преразглеждане на антисубсидийните мерки върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати, чийто обхват беше разширен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 443/2011, и върху вноса на биодизел, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада, започнато в съответствие с член 19 и член 23, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 598/2009, се прекратява без изменение на действащите мерки с разширен обхват.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Люксембург на 14 април 2014 година.

За Съвета
Председател
A. TSAFTARIS

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 392/2014 НА СЪВЕТА**от 14 април 2014 година****за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати, чийто обхват е разширен и върху вноса на същия продукт, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност ⁽¹⁾, и по-специално член 11, параграф 3 и член 13, параграф 4 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия, представено след консултация с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА**1.1. ДЕЙСТВАЩИ МЕРКИ**

- (1) С Регламент (ЕО) № 599/2009 ⁽²⁾ Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на моноалкилни естери на мастни киселини и/или парафинови газьоли, получени посредством синтез и/или хидрообработка от неизкопаем източник, познати с общото наименование „биодизел“, в чист вид или в смес с топливно съдържание над 20 % на моноалкилни естери на мастни киселини и/или парафинови газьоли, получени посредством синтез и/или хидрообработка от неизкопаем източник („продукта, подлежащ на преразглеждане“, или „биодизел“), класирани понастоящем в кодове по КН ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, ex 2710 20 11, ex 2710 20 15, ex 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 и ex 3826 00 90, с произход от Съединените американски щати („действащите мерки“).
- (2) Вследствие на проведеното разследване във връзка със заобикаляне на мерките с Регламент за изпълнение (ЕС) № 444/2011 на Съвета ⁽³⁾ обхватът на окончателното антидъмпингово мито върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати беше разширен и върху вноса на биодизел, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада („действащите мерки с разширен обхват“).

1.2. ИСКАНЕ ЗА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

- (3) Ocean Nutrition Canada („заявителят“) — производител износител от Канада, подаде искане за частично междинно преразглеждане („искането за преразглеждане“) съгласно член 11, параграф 3 и член 13, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1225/2009 („основния регламент“).
- (4) Обхватът на искането за преразглеждане бе ограничен до проучване на възможността заявителя да бъде освободен от действието на действащите мерки с разширен обхват.
- (5) В искането си заявителят изтъкна, че действително произвежда биодизел и е в състояние да произведе цялото изпратено за Съюза количество биодизел от началото на разследвания период в рамките на разследването във връзка със заобикаляне на действащите мерки, довело до налагането на действащите мерки с разширен обхват.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 599/2009 на Съвета от 7 юли 2009 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати (ОВ L 179, 10.7.2009 г., стр. 26).

⁽³⁾ ОВ L 122, 11.5.2011 г., стр. 12.

- (6) Разследваният период, който бе взет предвид при разследването във връзка със заобикаляне на мерките, обхваща периода от 1 април 2009 г. до 30 юни 2010 г. („първоначално разследвания период“). Разследваният период в рамките на настоящото разследване обхваща периода от 1 април 2012 г. до 31 март 2013 г. („разследвания период“).
- (7) Заявителят представи *prima facie* доказателства, че е установен като производител на биодизел в Канада много преди налагането на действащите мерки. Освен това заявителят твърди, че не е свързан с производители на биодизел в Съединените американски щати.

1.3. ЗАПОЧВАНЕ НА ЧАСТИЧНО МЕЖДИННО ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

- (8) След като се допита до Консултативния комитет и установи, че искането за преразглеждане съдържа достатъчно *prima facie* доказателства, които обосновават започването на частично междинно преразглеждане, с известие, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз на 30 април 2013 г. („известие за започване на процедура“) ⁽¹⁾, Комисията обяви, че започва частично междинно преразглеждане в съответствие с член 11, параграф 3 и член 13, параграф 4 от основния регламент, което се ограничава до проучване на възможността заявителят да бъде освободен от действието на действащите мерки с разширен обхват.

1.4. ЗАИНТЕРЕСОВАНИ СТРАНИ

- (9) Комисията официално уведоми заявителя и представителите на Канада за започването на частичното междинно преразглеждане. На заинтересованите страни беше предоставена възможност да изложат становищата си в писмен вид и да поискат да бъдат изслушани в срока, посочен в известието за започване на процедура. Отзова се единствено заявителят. Не беше поискано изслушване.
- (10) Комисията получи представените от заявителя отговори на въпросника, които бяха проверени на място в помещенията на заявителя в Канада.

2. КОНСТАТАЦИИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕТО

- (11) При разследването беше установено, че заявителят действително е производител на биодизел и не е свързан с производители на биодизел в Съединените американски щати.
- (12) Вследствие на констатациите от направените проверки на място в помещенията на дружеството в Канада от заявителя бе поискано да представи допълнителна информация, с която да докаже, че производственият му капацитет е достатъчен, за да осигури обема на реализираните от заявителя продажби през разследвания период.
- (13) Въпреки неколкотократно удължаване на срока заявителят не представи исканата информация на Комисията.
- (14) Освен това при разследването беше установено, че след влизането в сила на действащите мерки с разширен обхват заявителят може да е изнасял разглеждания продукт за Съюза с код по КН, за който посочените мерки не се прилагат. Комисията прикани заявителя да обоснове използването на този код по КН. Заявителят обаче не представи никаква информация или други доказателства, които да свидетелстват, че този износ е следвало да бъде включен в обхвата на кода по КН, за който действащите мерки с разширен обхват не се прилагат.
- (15) Въз основа на гореизложеното се счита, че заявителят не е успял да докаже, че е в състояние да произведе цялото изпратено за Съюза количество биодизел от началото на първоначално разследвания период. Освен че не представи поисканата от Комисията информация, заявителят не представи никакви други доказателства, които да сочат, че не е участвал в практики за заобикаляне на мерките. По тази причина разследването в рамките на преразглеждането следва да бъде прекратено, без заявителят да бъде освободен от действието на действащите мерки с разширен обхват.
- (16) Заинтересованите страни бяха информирани за намерението разследването в рамките на преразглеждането да бъде прекратено и им беше предоставена възможност да изразят становища. Не бяха получени становища, които да променят решението за прекратяване на разследването в рамките на преразглеждането.
- (17) Поради това се прави заключението, че частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати, чийто обхват е разширен и върху вноса на биодизел, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада, следва да бъде прекратено, без да се изменят действащите мерки с разширен обхват,

⁽¹⁾ ОВ С 124, 30.4.2013 г., стр. 7.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки върху вноса на биодизел с произход от Съединените американски щати, чийто обхват беше разширен с Регламент (ЕС) № 444/2011 и върху вноса на биодизел, изпращан от Канада, деклариран или не с произход от Канада, започнато в съответствие с член 11, параграф 3 и член 13, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1225/2009, се прекратява без изменение на действащите мерки с разширен обхват.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Люксембург на 14 април 2014 година.

За Съвета
Председател
A. TSAFTARIS

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 393/2014 НА КОМИСИЯТА**от 11 април 2014 година****за забрана на риболова на морски лисици във води на Съюза от зона VII_d от кораби, плаващи под знамето на Нидерландия**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾, и по-специално член 36, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 43/2014 на Съвета от 20 януари 2014 г. за установяване на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2014 година, приложими във водите на Съюза и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза ⁽²⁾ се определят квотите за 2014 г.
- (2) Съгласно информацията, получена от Комисията, с улова на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас от кораби, плаващи под знамето на посочената в същото приложение държава членка или регистрирани в нея, отпуснатата за 2014 г. квота е изчерпана.
- (3) Поради това е необходимо да се забрани риболовната дейност за посочения рибен запас,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1**Изчерпване на квотата**

Квотата за риболов на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас, отпусната за 2014 г. на определената в същото приложение държава членка, се счита за изчерпана от датата, указана в същото приложение.

Член 2**Забрани**

Забранява се риболовната дейност за посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас от кораби, плаващи под знамето на посочената в същото приложение държава членка или регистрирани в нея, считано от указаната в приложението дата. По-специално се забраняват запържането на борда, преместването, трансбордирането или разтоварването на суша на риба от този запас, уловена от горепосочените кораби след тази дата.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 24, 28.1.2014 г., стр. 1.

Член 3

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 11 април 2014 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Lowri EVANS
Генерален директор — ГД „Морско дело и рибарство“

ПРИЛОЖЕНИЕ

№	05/TQ43
Държава членка	Нидерландия
Запас	SRX/07D.
Вид	Морски лисици (<i>Rajiformes</i>)
Зона	Води на Съюза от VIIId
Дата на въвеждане на забраната	27.3.2014 г.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 394/2014 НА КОМИСИЯТА**от 16 април 2014 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодове и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 16 април 2014 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция „Земеделие и
развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)		
Код по КН	Код на трета държава ⁽¹⁾	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	IL	210,1
	MA	63,8
	TN	100,9
	TR	99,8
	ZZ	118,7
0707 00 05	AL	71,7
	MA	39,8
	MK	58,5
	TR	121,4
	ZZ	72,9
0709 93 10	MA	35,6
	TR	89,6
	ZZ	62,6
0805 10 20	EG	47,3
	IL	68,2
	MA	51,1
	TN	47,1
	TR	50,1
0805 50 10	ZZ	52,8
	MA	35,6
	TR	82,2
0808 10 80	ZZ	58,9
	AR	91,3
	BR	95,9
	CL	95,0
	CN	111,0
	MK	21,6
	NZ	139,8
	US	177,3
	ZA	130,1
	ZZ	107,8
0808 30 90	AR	96,4
	CL	120,0
	CN	82,0
	ZA	99,8
	ZZ	99,6

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 395/2014 НА КОМИСИЯТА**от 16 април 2014 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95 по отношение на представителните цени в секторите на птичето месо и яйцата**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 183, буква б) от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1484/95 на Комисията ⁽²⁾ определя правилата за прилагане на режима, свързан с прилагането на допълнително мито при внос, и представителните цени в секторите на птичето месо и яйцата, както и на яйчния албумин.
- (2) Редовната проверка на данните, на които се основава определянето на представителните цени за продуктите от секторите на птичето месо, яйцата и яйчния албумин, показва, че е необходимо да се променят представителните цени при внос на някои продукти, като се има предвид разликата в цените в зависимост от произхода.
- (3) Регламент (ЕО) № 1484/95 следва да бъде съответно изменен.
- (4) За да се гарантира, че тази мярка се прилага възможно най-скоро след представянето на актуализираните данни, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 1484/95 се заменя с текста на приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ ОВ L 145, 29.6.1995 г., стр. 47.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки

Съставено в Брюксел на 16 април 2014 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Код по КН	Описание на стоките	Представителна цена (EUR/100 kg)	Гаранция, посочена в член 3, параграф 3 (EUR/100 kg)	Произход ⁽¹⁾
0207 12 10	Неразфасовани замразени „пилета 70 %“	119,3	0	AR
0207 12 90	Неразфасовани замразени „пилета 65 %“	124,7	0	AR
		150,0	0	BR
0207 14 10	Обезкостени замразени разфасовки от петли или кокошки	286,6	4	AR
		222,4	23	BR
		324,3	0	CL
		254,9	14	TH
0207 14 60	Замразени пилешки бутчета	141,2	1	BR
0207 27 10	Обезкостени замразени разфасовки от пуйки	265,3	9	BR
		315,1	0	CL
0408 91 80	Яйчни жълтъци	422,2	0	AR
1602 32 11	Пригответени храни от петли или кокошки без топлинна обработка	267,4	6	BR

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 396/2014 НА КОМИСИЯТА**от 16 април 2014 година****относно издаването на лицензии за внос на чесън за подпериода от 1 юни 2014 г. до 31 август 2014 г.**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 188 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос ⁽²⁾, и по-специално член 7, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 341/2007 на Комисията ⁽³⁾ предвижда откриването на тарифни квоти и определя тяхното управление, а също така въвежда система от лицензии за внос и сертификати за произход за чесън и други селскостопански продукти, внесени от трети страни.
- (2) Количествата, за които през първите седем дни на април 2014 г. традиционните и новите вносителите са подали заявления за лицензии „А“ съгласно член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 341/2007, надвишават допустимите количества за продукти, произхождащи от Китай.
- (3) Необходимо е също така, съгласно член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006, да се установи в каква степен могат да бъдат удовлетворени заявленията за лицензии „А“, изпратени до Комисията не по-късно от четиринадесето число на април 2014 г. в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 341/2007.
- (4) С цел да се гарантира ефективното управление на процедурата за издаване на лицензии за внос, настоящият регламент следва да влезе в сила веднага след неговото публикуване,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Заявленията за лицензии за внос „А“, подадени през първите седем дни на април 2014 г. съгласно член 10, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 341/2007 и изпратени на Комисията до четиринадесето число на април 2014 г., се приемат според процента на заявените количества, както е определено в приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 341/2007 на Комисията от 29 март 2007 година за откриване и управление на тарифни квоти и за установяване на режим за лицензии за внос и удостоверения за произход на чесън и някои други селскостопански продукти, внесени от трети страни (ОВ L 90, 30.3.2007 г., стр. 12).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 16 април 2014 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

ПРИЛОЖЕНИЕ

Произход	Пореден номер	Коефициент на разпределение
Аржентина		
— Традиционни вносители	09.4104	X
— Нови вносители	09.4099	X
Китай		
— Традиционни вносители	09.4105	42,474033 %
— Нови вносители	09.4100	0,410714 %
Други трети страни		
— Традиционни вносители	09.4106	—
— Нови вносители	09.4102	—

„X“: За този произход няма квота за посочения подпериод

„—“: Комисията не е получила заявления за лицензии.

ДИРЕКТИВИ

ДИРЕКТИВА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ 2014/58/ЕС НА КОМИСИЯТА

от 16 април 2014 година

относно създаването, съгласно Директива 2007/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, на система за проследяване на пиротехнически изделия

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2007/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 май 2007 г. относно пускането на пазара на пиротехнически изделия ⁽¹⁾, и по-специално член 18, параграф 2, буква а) от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Директива 2007/23/ЕО се определят правила за безопасността на пиротехническите изделия на пазара на Съюза и се предвижда създаването на система за проследяване на равнището на Съюза.
- (2) С цел да се осигури възможност за проследяването на пиротехническите изделия те следва да бъдат етикетирани с регистрационен номер, основаващ се на единна система за номерация. Нотифицираните органи следва да поддържат регистър с регистрационните номера, които определят при извършването на оценката на съответствието. Такава система ще гарантира идентифицирането на пиротехническите изделия и техните производители на всеки етап от веригата за доставка. Производителите и вносителите следва да поддържат регистър, в който вписват регистрационните номера на пиротехническите изделия, които предоставят на пазара, и при поискване да предоставят тази информация на съответните органи.
- (3) Единната система за номерация се основава на елементи, които вече се прилагат в съответствие със съществуващите хармонизирани стандарти, и следователно ще създаде малка допълнителна тежест за стопанските субекти.
- (4) Мерките, предвидени в настоящата директива, са в съответствие със становището на комитета, създаден с Директива 2007/23/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Регистрационен номер

1. Пиротехническите изделия се обозначават с регистрационен номер, който се състои от:
 - а) четирицифрения идентификационен номер на нотифицирания орган, който е издал сертификата за „ЕО изследване на типа“ съгласно процедурата за оценяване на съответствието, посочена в член 9, буква а) от Директива 2007/23/ЕО (модул В), или сертификата за съответствие съгласно процедурата за оценяване на съответствието, посочена в член 9, буква б) от Директива 2007/23/ЕО (модул G), или одобрението на системата по качеството съгласно процедурата за оценяване на съответствието, посочена в член 9, буква в) от Директива 2007/23/ЕО (модул Н);

⁽¹⁾ ОВ L 154, 14.6.2007 г., стр. 1.

- б) категорията на пиротехническото изделие, за което е удостоверено съответствието, в съкратена форма, с главни букви:
- F1, F2, F3 или F4 за фойерверки съответно от категории 1, 2, 3 и 4;
 - T1 или T2 за сценични пиротехнически изделия съответно от категория T1 и T2;
 - P1 или P2 за други пиротехнически изделия съответно от категория P1 и P2;

в) номера за обработка, използван от нотифицирания орган за пиротехническото изделие.

2. Регистрационният номер следва да бъде структуриран, както следва: „XXXX — YY — ZZZZ...“, където XXXX се отнася до буква а) от параграф 1, YY се отнася до буква б) от параграф 1, а ZZZZ... се отнася до буква в) от параграф 1.

Член 2

Задължения на нотифицираните органи

1. Нотифицираните органи, извършващи процедури за оценка на съответствието съгласно член 9 от Директива 2007/23/ЕО, поддържат регистър на пиротехническите изделия, за които са издали сертификати за „ЕО изследване на типа“ съгласно процедурата за оценяване на съответствието, посочена в член 9, буква а) от Директива 2007/23/ЕО (модул В), или сертификати за съответствие съгласно процедурата за оценяване на съответствието, посочена в член 9, буква б) от Директива 2007/23/ЕО (модул G), или одобрения на системата по качеството съгласно процедурата за оценяване на съответствието, посочена в член 9, буква в) от Директива 2007/23/ЕО (модул Н); във формата, посочен в приложението към настоящата директива.

Регистърът на пиротехнически изделия съдържа като минимум информацията относно елементите, посочени в приложението. Тази информация се съхранява за период от най-малко 10 години от датата, на която нотифицираните органи са издали сертификатите или одобренията, посочени в първа алинея.

Нотифицираните органи редовно актуализират регистъра и го правят публично достояние в интернет.

2. Когато нотифицирането на орган за оценяване на съответствието е отменено, този орган предава регистъра на друг нотифициран орган или на компетентния орган на съответната държава членка.

Член 3

Задължения на производителите и вносителите

Производителите и вносителите на пиротехнически изделия:

- а) водят регистър на всички регистрационни номера на пиротехнически изделия, произведени или внесени от тях, заедно с тяхното търговско наименование, общ вид и подтип, ако е приложимо, както и мястото на производство в продължение на най-малко 10 години, след като изделието е било пуснато на пазара;
- б) прехвърлят регистъра на компетентните органи, в случай че производителят или вносителят прекрати дейността си;
- в) предоставят на компетентните органи и органите за надзор на пазара от всички държави членки, при мотивирано искане от тяхна страна, информацията, посочена в буква а).

Член 4

Транспониране

1. Държавите членки приемат и публикуват не по-късно от 30 април 2015 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Те прилагат тези разпоредби считано от 17 октомври 2016 г.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 5

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след датата на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 6

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 16 април 2014 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

Формат на регистъра, посочен в член 2, параграф 1

Регистрационен номер	Дата на издаване на сертификат за „ЕО изследване на типа“ (модул В), на сертификат за съответствие (модул G) или на одобрение на система по качеството (модул Н) и дата на изтичане на срока на действие, когато е приложимо	Производител	Вид на продукта (общ) и подвид, ако е приложимо	Модул за съответствие на етапа на производство ⁽¹⁾	Нотифициращ орган, извършващ оценка на съответствието на етапа на производство ⁽¹⁾	Допълнителна информация

⁽¹⁾ Винаги трябва да се попълва, ако отговорността се носи от нотифицирания орган, който извършва процедурата за оценка на съответствието, посочена в член 9, буква а) от Директива 2007/23/ЕО (модул В). Не се изисква за процедурите за оценяване на съответствието, посочени в член 9, букви б) и в) (модули G и Н). Информация се предоставя (когато е известна), ако в процеса участва друг нотифициран орган.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG